



DONNERSTAG, 08. JUNI 2023, NR. 23  
STADT KONSTANZ



Ortsverwaltung Dingelsdorf,  
Rathausplatz 1, 78465 Konstanz

# DINGELSDORF *und Blättle* UND OBERDORF

AMTS- UND INFORMATIONSBLATT DER ORTSVERWALTUNG

Campingplatz Klausenhorn \*\*\*\*

## Markt am Campingplatz Klausenhorn

Freitag,  
09/06/23

Wo? Hornwiesenstr. 40/42,  
Dingelsdorf

- Essen und Trinken am  
Campingkiosk
- Griechische Spezialitäten
- Tiroler Spezialitäten
- Brennerei Senft
- Obst & Gemüse von der Höri



Und Musik von:  
*„Unser Bestes Stück“*

*Frische Paella*  
(Geflügel oder Meeresfrüchte)

Der gesamte Erlös aus dem Paella  
Verkauf geht an das Waisenhaus  
„Nouvelle Destinée“ in Douala/Kamerun  
[www.lunita.com](http://www.lunita.com)

## NOTRUF / BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN



## NOTRUF

Polizei	110
Notruf / Feuerwehr	112

**ÄRZTLICHER  
BEREITSCHAFTSDIENST**

Bereitschaftsdienst	116 117
Krankentransport	19222
Vergiftungs-Informationszentrale (bei unklarer Vergiftung)	0761/19240

## TIERARZT

Auskünfte erteilen die Tierarztpraxen

## SONSTIGE RUFNUMMERN

Grundschule	4149
Kath. Kindergarten	2217
Kath. Pfarramt	5567
Ev. Pfarramt	07531/94420
Polizeiposten Wollmatingen	07531 942993
Stadtverwaltung	07531 900-0
Stadtwerke	07531 803-0
Grundsteuer	07531 900-2335
Abfallberatung	07531 996-188 oder 996-189
Rentenanträge, Info	07531/900-2888
Sozialhilfe, Info	07531/900-2888
Bodenseeschiffsbetriebe, Anlegestelle Dingelsdorf	933054

## Landratsamt Konstanz

Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz,  
 Fax: 07531 800-1385, E-Mail: info@LRAKN.de  
 Internet: www.LRAKN.de  
 Telefonzentrale für sämtliche Dienststellen: 07531 800-0

## ORTSVERWALTUNG DINGELSDORF

Rathausplatz 1, 78465 Konstanz, E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de  
 www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

## Wir sind für Sie da

Montag bis Freitag und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr  
 von 14.00 bis 16.30 Uhr

## Pfahlbaumuseum

Montag bis Freitag und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr  
 von 14.00 bis 16.30 Uhr

## Ortsvorsteher

## Heinrich Fuchs

## Sprechstunden nach Vereinbarung

Telefon: 0171/7 74 11 36 oder E-Mail: info@Fuchshof.de

## Verwaltung/Bauhof

## Gabriela Steffens

Telefon: 5295

E-Mail: gabriela.steffens@konstanz.de

## Bürgerservice

## Karin Fuchs

Telefon: 5295, Fax: 5268

E-Mail: karin.fuchs@konstanz.de

## APOTHEKEN-NOTDIENST

## von 8.30 bis 8.30 Uhr anderntags

## Donnerstag, 08.06.2023:

See-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 20 23  
 Marktstätte 19, 78462 Konstanz (Altstadt)

## Freitag, 09.06.2023:

Apotheke im Seerhein-Center, Tel.: 07531 - 5 56 72  
 Zähringerplatz 9, 78464 Konstanz (Petershausen)

## Samstag, 10.06.2023:

Lago Apotheke, Tel.: 07531 - 28 21 07  
 Bodanstr. 1, 78462 Konstanz (Altstadt)

## Sonntag, 11.06.2023:

Hubertus-Apotheke, Tel.: 07531 - 3 13 52  
 Staader Str. 2, 78464 Konstanz (Allmannsdorf)

## Montag, 12.06.2023:

Tiergarten-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 70 51  
 Wessenbergstr. 28, 78462 Konstanz (Altstadt)

## Dienstag, 13.06.2023:

Schwanen-Apotheke, Tel.: 07533 - 9 70 40  
 Allensbacher Str. 3, 78465 Konstanz (Dettingen)

## Mittwoch, 14.06.2023:

Purren-Apotheke, Tel.: 07531 - 4 42 68  
 Martin-Schleyer-Str. 28, 78465 Konstanz (Litzelstetten)

## Donnerstag, 15.06.2023:

Rosgarten-Apotheke, Tel.: 07531 - 12 82 99 60  
 Reichenaustr. 36, 78467 Konstanz (Petershausen)

## IMPRESSUM

## Herausgeber:

Ortsverwaltung Dingelsdorf • Tel. 07533/5295  
 E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de  
 Homepage: www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

## Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter im Amt

## Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
 Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach  
 Telefon 07771 9317-11 • Telefax 07771 9317-40  
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de  
 Homepage: www.primo-stockach.de



## DIE ORTSVERWALTUNG INFORMIERT



### Zu verschenken !!

Haben auch Sie etwas, das Sie nicht mehr gebrauchen können? Alles, was zum Wegwerfen zu schade ist, kann hier in einer kostenlosen Kleinanzeige zum Verschenken angeboten werden. Wenden Sie sich bitte an:

Ortsverwaltung Dingelsdorf: Tel. 07533 / 5295  
oder per Mail: dingelsdorf@konstanz.de

Auto-Kindersitz Xomax, 9-18 kg, gut erhalten. Tel. 07533 5863

## AUS DER STADTVERWALTUNG



### Klimaschutzpreis 2023: Landkreis Konstanz fördert nachhaltige Projekte

Energieeffizienz, Mobilitätswende, Nachhaltigkeit – mit dem Klimaschutzpreis würdigt der Landkreis Konstanz Projekte, die dazu einen besonderen Beitrag leisten. Bewerbungen sind bis 30. Juni 2023 möglich.

Der Klimaschutzpreis unterstützt jährlich mit insgesamt 10 000 Euro Projekte im Landkreis, die sich auf vorbildliche und innovative Weise für den Klimaschutz engagieren. Preiswürdig sind alle Maßnahmen und Projekte, die dazu beitragen, dass Energie eingespart wird, der CO<sub>2</sub>-Ausstoß sinkt, oder dass sich Menschen klimafreundlicher verhalten. Bewerben können sich neben Kommunen, Unternehmen und Vereinen auch Privatpersonen sowie Gruppen verschiedenster Art. Die Ausschreibung mit weiteren Informationen zum laufenden Bewerbungsverfahren und den Zugang zum Online-Bewerbungsformular gibt es unter [LRAKN.de/klimaschutzpreis](http://LRAKN.de/klimaschutzpreis).

Zum zweiten Mal vergibt der Landkreis Konstanz den Klimaschutzpreis. Mit der Auszeichnung durch den Klimaschutzpreis sollen die Gewinnerprojekte einer größeren Öffentlichkeit bekannt werden, das Bewusstsein für den Klimaschutz vor Ort gesteigert und zur Nachahmung angeregt werden.

Im vergangenen Jahr wurde der Preis an insgesamt fünf Projekte vergeben:

- **In der Kategorie 1 „Privatpersonen/Haushalte“** gewann das „Baugruppenprojekt Ruppanerstraße 2“. Bei diesem Projekt haben sich drei Familien zusammengeschlossen, um ein Dreifamilienhauses in Holzbauweise und KfW 40+ Bauweise zu realisieren. Die drei Familien haben hierfür die Nutzung erneuerbarer Energien, eine intelligente Nutzung des PV-Stroms und eine automatisierte Steuerung der Lüftung, Heizung/Kühlung und Verschattung integriert.
- **In der Kategorie 2 „Kindergärten/Schulen/Organisationen/Vereine/ Initiativen/Kinder- und Jugendgruppen“** wurden zwei Projekte ausgezeichnet. Zum einen das Klassenprojekt „Unsere Zukunft – Weniger Energie verbrauchen, mehr regenerative Energie (selbst) erzeugen.“ der Eichendorff Realschule Gottmadingen, zum anderen das vom KinderKulturZentrum (KiKuZ) in Konstanz eingereichte Filmprojekt „Wenn wir uns nicht beeilen, ist es vielleicht zu spät!“.
- **In der Kategorie 3 „Unternehmen/Kommunen/öffentliche Einrichtungen“** wurden ebenfalls zwei Projekte ausgezeichnet. Zum einen die allsafe GmbH & Co. KG aus Engen für die Integration einer Kreislaufwirtschaft und damit den Erhalt vorhandener Ressourcen. Zudem wurde in derselben Kategorie „Die grüne Lupe Konstanz“ der Universität Konstanz ausgezeichnet. Der Nachhaltigkeitspodcast befasste sich in der ersten Staffel mit den „17 Sustainable Development Goals“ der Vereinten Nationen, wozu auch der Klimaschutz gehört.

Bewerbungen können bis zum 30. Juni 2023 online unter [www.lrakn.de/klimaschutzpreis](http://www.lrakn.de/klimaschutzpreis) eingereicht werden. Weitere Informationen sind ebenfalls auf der genannten Seite abrufbar. Die Preisverleihung wird auch dieses Jahr wieder im Rahmen des Unternehmensdialogs „Klima und Wirtschaft“ am 26. Oktober in Radolfzell stattfinden.

### Stadtradeln vom 19. Juni bis 9. Juli - mit Spendenaktion noch mehr fürs Klima rausholen

Vom 19. Juni bis 9. Juli nimmt die Stadt Konstanz auch dieses Jahr wieder an der Aktion Stadtradeln teil. Die vom Klima-Bündnis organisierte Kampagne zielt darauf ab, mehr Menschen für das Radfahren zu begeistern und damit Klimaschutz und Radverkehr zu fördern.

Während des Aktionszeitraums gilt es, möglichst oft das Auto stehen zu lassen und Wege mit dem Fahrrad zurückzulegen. Alle können mitmachen, alleine oder im Team. Radelnde können sich unter [www.stadtradeln.de/konstanz](http://www.stadtradeln.de/konstanz) registrieren, einem Team beitreten oder selbst eines gründen und dann während des Aktionszeitraums ihre zurückgelegten Kilometer eintragen.

#### Stadtradeln für den Konstanzer Klimafonds

Bürgerinnen und Bürger, Schulen, Vereine und Unternehmen in Konstanz treten auch 2023 wieder kräftig in die Pedale, um gemeinsam Kilometer zu sammeln. Ab diesem Jahr ist erstmals der Konstanzer Klimafonds als Aktionspartner dabei: So lassen sich die geradelten Kilometer mit einer Mitmach-Spendenaktion für lokalen Klimaschutz verbinden. Das spornt an und man greift noch öfter zum Rad. So funktioniert's:

1. Unter [www.stadtradeln.de/konstanz](http://www.stadtradeln.de/konstanz) registrieren und ein Team bilden
2. Ein anderes Team herausfordern, z.B. FreundInnen, Familie, KollegInnen, andere Schulklassen
3. Regeln festlegen, z.B. das Verliererteam zahlt die Differenz der geradelten Kilometer oder die Firma spendet für jeden geradelten Kilometer des Firmen-Teams
4. Auf einen Preis pro geradeltem Kilometer festlegen
5. Den über die Mitmach-Spendenaktion erradelten Betrag unter dem Stichwort „Stadtradeln für den Klimafonds“ dem Konstanzer Klimafonds spenden und eine Einladung zur Siegerehrung erhalten

Auf die Räder – fertig – los! Weitere Infos unter [konstanzer-klimafonds.de/stadtradeln](http://konstanzer-klimafonds.de/stadtradeln)

## STADTWERKE KONSTANZ

### Neues Fährschiff wird am Samstag, 17. Juni, getauft

Am Samstag, 17. Juni 2023, wird das neue Fährschiff getauft: „Unser neues Flottenmitglied wird dann endlich seinen Namen erhalten“, sagt Christoph Witte, technischer Leiter der Stadtwerke-Fähren.

Zum Festakt ist die Öffentlichkeit eingeladen: Die Feierlichkeiten rund um die Taufe beginnen um 14 Uhr im Fährehafen in Konstanz-Staad. Ab 15.30 Uhr gibt es ein Rahmenprogramm auf dem Fähregelände: Konstanzer Vereine sorgen für das leibliche Wohl, es wird Musik gespielt und für Kinder gibt es Attraktionen wie eine Hüpfburg und Entenangeln. Die neue Fähre darf natürlich besichtigt werden, außerdem liegen auch das historische Fährschiff „Konstanz“ und das neue Elektroschiff MS „Insel Mainau“ der Bodensee-Schiffsbetriebe (BSB) im Fährehafen.

Weitere Informationen unter [www.stadtwerke-konstanz.de](http://www.stadtwerke-konstanz.de)

#### Das neue Fährschiff:

Das neue Fährschiff der Stadtwerke Konstanz ist nahezu baugleich mit dem derzeit neuesten Fährschiff „LODI“. Es ist 82,5 Meter lang und 13,4 Meter breit und bietet Platz für 64 PKW und 700 Passagiere. Angetrieben wird es von zwei schnelllaufenden reinen Gasmotoren. Betankt wird es mit verflüssigtem Erdgas (LNG = liquified natural gas). Bei Einsatz von Bio-LNG fährt das neue Schiff weitgehend treibhausgasneutral.

## WICHTIGER MÜLLTERMIN



Montag, 12.06.2023	Biomüll	Oberdorf
Dienstag, 13.06.2023	Biomüll	Dingelsdorf
Mittwoch, 14.06.2023	Gelber Sack	Oberdorf

**Grünabfallcontainer:**

Wallhausen, Parkplatz Strandbad,

Mittwoch, 14.06.2023 – Mittwoch, 28.06.2023

## VERANSTALTUNGEN &amp; KULTURELLES



MUSIK IM  
DINGELSDORF

Sonntag, 18. Juni 2023  
Heiligkreuz Kapelle, Oberdorf  
17:00 Uhr

# Konzert



## Trio en bloc

Bettina Haugg-Scheu  
Veronika Vogel-Müller  
Ulrike vom Hagen  
Blockflöten

### La Primavera

Musik aus der Renaissance bis heute

Eintritt frei, Hutspende für die Musiker!

## AUS DEM DORFLEBEN

**Probe Jugendkapelle:**Freitags 18.30 Uhr - 19:30 Uhr  
Im Haus zur Mühle**Probe Gesamtkapelle:**Freitags 20.00 Uhr - 22:00 Uhr  
Im Haus zur MühleWeitere Termine finden Sie unter:  
[www.musikverein-dingelsdorf.org](http://www.musikverein-dingelsdorf.org)**Bürgergemeinschaft  
DingelsdorfLeben e.V.****Mittagstisch !**

Der Mittagstisch für alle Dingelsdorfer\*innen und Oberdorfer\*innen  
ob groß, ob klein, ob jung, ob alt,  
einfach für alle, die auch Interesse an netten Gesprächen untereinander haben

findet statt **am Mittwoch, 14.06.2023**

von 12:00 bis 13:30Uhr bzw. so lange der Vorrat reicht im Foyer der Thingolthalle.

**Wir laden Sie ein zu**

Gulaschsuppe	zu 3,00 EUR,
Kaffee	zu 0,50 EUR,
Kuchen	zu 1,00 EUR.

Nach Möglichkeit verwenden wir regionale Produkte.

Wir freuen uns auf Sie !

Ihr Kochteam

Gabi Häfele, Irmgard Henßler, Thomas Kapitza, Andrea Kegel,  
Uschi Klink, Elke Martinow, Horst Messmer, Gaby Pöllabauer,  
Laisa Riedlinger, Romy Schmid, Hansi Schmidt, Eddie Schreiber,  
Brigitta Sonntag, Beate Stader

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



## KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE

**ST. NIKOLAUS**Dingelsdorf, Nikolausweg 2  
Pfarrbüro: Tel. 07533 / 5567**Zentralbüro Litzelstetten: Tel. 07531 / 44171**E-Mail: [pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de](mailto:pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de)  
[www.bodanrueckgemeinden.de](http://www.bodanrueckgemeinden.de)**Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 8. bis 18. Juni****Donnerstag, 8. Juni**

09.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier zum Hochfest des Leibes und Blutes des Herrn (für die ganze Kirchengemeinde); anschließend Prozession

**Freitag, 9. Juni**08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)  
18.30 Uhr Wallhausen keine Eucharistiefeier**Samstag, 10. Juni**14.00 Uhr Litzelstetten Taufe von Elias Martin Honsel  
18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier**Sonntag, 11. Juni**09.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier  
11.00 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier  
12.30 Uhr Mainau ökumenischer Wortgottesdienst**Montag, 12. Juni**

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

**Dienstag, 13. Juni**

18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier, mitgestaltet von der Frauengemeinschaft

**Mittwoch, 14. Juni**

07.30 Uhr	Dettingen	Schülergottesdienst
07.45 Uhr	Litzelstetten	Schülergottesdienst
08.00 Uhr	Dingelsdorf	Schülergottesdienst
18.30 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier

**Donnerstag, 15. Juni**

18.30 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier
-----------	---------------	------------------

**Freitag, 16. Juni**

08.30 Uhr	Litzelstetten	Morgengebet (Laudes)
18.30 Uhr	Wallhausen	Eucharistiefeier

**Samstag, 17. Juni**

13.30 Uhr	Dingelsdorf	Taufe von Leo und Linn Eblen
15.00 Uhr	Mainau	Trauung von Tanja Straub und Jürgen Bauhuber
18.30 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier

**Sonntag, 18. Juni**

09.30 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier
11.00 Uhr	Dettingen	Eucharistiefeier
12.30 Uhr	Mainau	ökumenischer Wortgottesdienst
14.00 Uhr	Dingelsdorf	Taufe von Lukas Mauz
18.30 Uhr	Dingelsdorf	Jugendgottesdienst mit „get together“
19.00 Uhr	Dettingen	Taizé-Abendlob fällt aus

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

**Wie Sie uns erreichen können**

Pfarrer Nagel (Tel.: 015253893982 oder 07531-6924966), Pfarrer Florian (Tel.: 07533-9361252)  
Gemeindereferent Herr Langkau (Tel.: 07533 949 369) [thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de](mailto:thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de)

**Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Litzelstetten:**

Donnerstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.

**Pfarrbüro Dingelsdorf Öffnungszeiten:**

Montag 16.00 – 18.30 Uhr

**Zentralbüro Litzelstetten Öffnungszeiten:**

Montag 9.30 – 11.30 Uhr

Dienstag 9.30 – 11.30 Uhr

Donnerstag 9.30 – 11.30 Uhr und 16.00 – 18.30 Uhr

**Neu:**

Das Pfarrbüro ist ab 16. Juni auch freitags von 9:30 – 11.30 Uhr geöffnet.

Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie dann baldmöglichst

**Kinderchor wird gegründet**

Endlich ist es soweit! Endlich geht auf dem Bodanrück ein lang gehegter Wunsch in Erfüllung: Die Konstanzer Bodanrückgemeinden gründen in Kooperation mit der Musikschule Konstanz einen Kinderchor. Jeweils freitags um 16:00 Uhr sind alle Kinder aber 5 Jahren eingeladen, im Chor mitzusingen. Als Chorleiterin konnte Frau Megan Baddeley gewonnen werden. Frau Baddeley stammt aus England, hat in Gent (Belgien) Gesang und in Trossingen Musikvermittlung mit dem Schwerpunkt „Gesang“ studiert. „Ich freue mich auf das gemeinsame Singen. Wir werden musikalische Spiele und neue Lieder lernen und schauen, was man mit der Stimme alles machen kann!“ sagt Megan Baddeley. Die Probe findet jeweils im Pfarrheim St. Verena in Dettingen statt. Eingeladen sind alle Kinder, egal ob aus Dettingen oder aus einem anderen Ort. „Ich wünsche mir, dass die Kinder Spaß und Freude am gemeinsamen Singen haben und Gemeinschaft spürbar wird“ sagt Pfarrer Armin Nagel. Auftritte sind an verschiedenen Orten und zu unterschiedlichen Gelegenheiten in unseren Bodanrückgemeinden



geplant - nicht nur in der Kirche. Zunächst geht es aber erst einmal darum, Freude und Spaß am gemeinsamen Singen zu erleben. Der Chor startet erst einmal mit einer Gruppe am freitags um 16:00 Uhr. Sollten viele Kinder unterschiedlichsten Alters im Chor mitsingen möchten, kann eine zweite altersspezifische Gruppe eingerichtet werden. Die erste „Schnupperprobe“ findet am Freitag, den 16. Juni um 16:00 Uhr im Gemeindehaus in Dettingen statt. An diesem Termin haben Eltern Gelegenheit, sich allgemein über die Chorarbeit zu informieren.

Für Rückfragen steht Ihnen Matthias Ehret unter E-Mail: [matthias.ehret@bodanrueckgemeinden.de](mailto:matthias.ehret@bodanrueckgemeinden.de)

Wer am 16. Juni nicht kann, ist natürlich herzlich eingeladen, einfach an einem der nächsten Freitage dazu zu kommen.

Wir freuen uns auf viele Sänger:innen!

**Besuch des Freilichttheaters**

Dieses Jahr zeigt das Stadttheater Konstanz auf dem Münsterplatz Molières „Der eingebildete Kranke“.

Gaby Neumann konnte für uns wieder Karten reservieren für

**Donnerstag, 13. Juli 2023 um 19.00 – 22 Uhr.**

Wir bitten um Anmeldung!

Diese ist nur verbindlich mit Bezahlung des Eintrittspreises von 35€ pro Karte (regulär 48€).

Betrag bitte **im Umschlag passend bei Gaby Neumann, Mühlbachweg 9, Dingelsdorf** einwerfen (bitte Namen und Adresse nicht vergessen, damit die Karten zugeordnet werden können)



Informationen zum Stück auf [www.theaterkonstanz.de](http://www.theaterkonstanz.de)

**Einkaufstourismus**

Sie wollten schon immer mal oder längst wieder im Weltladen einkaufen, wenn nur der Weg nicht so beschwerlich wäre? Dann können wir Ihnen nun ein Angebot des Vereins MOBIL 3000 - Carsharing + eMobilität aus Allensbach ans Herz legen. Der Verein bietet seinen Mitgliedern eine bedarfsgerechte und kostengünstige Beförderung an und holt Sie auf Wunsch an der Haustür ab. Egal ob für den Einkauf im Weltladen oder zu einem anderen Ziel. Sie bezahlen für die Mitfahrt eine Umlage von 0,175 Euro pro Kilometer und profitieren von einer Überschusserstattung am Jahresende. Geplant sind Einkaufstouren in den Weltladen nach Dettingen dienstagnachmittags aus Allensbach, Kaltbrunn, Freudental, Langenrain, Waldsiedlung, Hegne, Wallhausen und Dingelsdorf. Interesse? Dann wenden Sie sich bitte direkt an Mobil 3000 unter Telefon +49 151 615 452 31.

Nach einer Zeit der Preiserhöhungen gibt es nun erste Preissenkungen, so ist beispielsweise das beliebte Olivenöl Extra Vergine aus Chile einen Euro billiger geworden. Da lohnt sich der Besuch – egal mit welchem Verkehrsmittel – umso mehr.

**WELTLADEN - FAIR HANDELN**

Dingelsdorfer Str. 2, 78465 Konstanz-Dettingen

Öfnungszeiten:

Montag-Freitag 15-18,30 Uhr, Samstag 9-12,30 Uhr

[www.weltladen-dettingen.de](http://www.weltladen-dettingen.de)

Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58

Träger: Partnerschaft für Eine Welt St.Verena e.V.

Folgen Sie uns auf

[instagram.com/weltladen\\_konstanz\\_dettingen](https://www.instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen)



## EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE

### KONSTANZ-LITZELSTETTEN MIT DEN GEMEINDETEILEN DINGELSDORF U. OBERDORF

Auferstehungskirche, Holdersteig 25

Pfarrerin Octavia v. Roeder

Pfarramt: Holdersteig 25a,

Tel. 07531/94420 oder 0157-58554913

Bürozeiten: Di. 10 – 12 Uhr, Do. 16 – 18 Uhr

E-Mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de

www.ev-kirche-litzelstetten.de



#### 1. Sonntag nach Trinitatis

**Wer euch hört, der hört mich;  
und wer euch verachtet, der verachtet mich.**  
Lukas 10,16a

#### Gottesdienste und Veranstaltungen

**Freitag, 9. Juni**

**15.00 Uhr Kinderchorprobe im Jakobus Gemeindehaus  
Wallhausen**

**19.00 Uhr Gospelchorprobe in der Auferstehungskirche Litzelstetten**

**Sonntag, 11. Juni**

**10.15 Uhr Gottesdienst (Pfrn. O. v. Roeder) mit Projektchor im  
Jakobusgemeindehaus Wallhausen**

**Montag, 12. Juni**

**15.30 Uhr Kleinkindgruppe im Gemeindesaal der Auferstehungskirche**

**19.45 Uhr Kirchenchorprobe in der Auferstehungskirche**

**Dienstag, 13. Juni**

**20.00 Uhr Posaunenchorprobe in Allensbach**

**Mittwoch, 14. Juni**

**8.00 Uhr Morgenlob im Strandbadgelände Wallhausen**

**19.30 Uhr Quilt-Kreis im Gemeindesaal der Auferstehungskirche**

**Donnerstag, 15. Juni**

**15.00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindesaal der Auferstehungskirche**

**Freitag, 16. Juni**

**15.00 Uhr Freitags-Frauen im Gemeindesaal der Auferstehungskirche**

**15.00 Uhr Kinderchorprobe, sowohl im Jakobus Gemeindehaus  
als auch in der Auferstehungskirche**

**18.30 Friedensgebet in der Kirche St. Gebhard in Konstanz**

**Sonntag, 18. Juni**

**10.15 Uhr Gottesdienst (Prädikantin S. Faerber) in der Auferstehungskirche**

**12.30 Uhr ökumenischer Gottesdienst (Präd. B. Barth) in der  
Schlosskirche St. Marien auf der I. Mainau**

## WAS SONST NOCH INTERESSIERT



### Entdeckungstour für NeubürgerInnen: Rallye durch Konstanz

Am Samstag, 24. Juni lädt die Neubürger-Rallye frisch zugezogene KonstanzerInnen um 14 Uhr zu einer kostenlosen, 90-minütigen Entdeckungstour durch die neue Heimat ein – Sektempfang und eine kleine Siegerehrung im Anschluss inklusive. Los geht's im Rathausinnenhof mit der Begrüßung durch VertreterInnen der Stadt Konstanz und anschließend durch historische Gässchen, zum Hafen mit sensationeller See- und Alpenkulisse und entlang der malerischen Haus-

fassaden. TeilnehmerInnen erkunden die Altstadt dabei gemeinsam zu Fuß und erfahren viel Wissenswertes rund um das lebendige Zentrum der Vierländerregion.

#### StadtSchönheit entdecken – so funktioniert's

Von Anfang an in die bewegte Stadtgeschichte, Konschanzer Lebensart und den besonderen Kultur-Natur-Mix eintauchen: Alle frisch nach Konstanz Gezogenen erhalten ein Neubürgerpaket, in dem sie den Gutschein für diese Stadt-Rallye finden. Nach erfolgreicher Online-Anmeldung heißt es anschließend nur noch, den 24. Juni abzuwarten und an diesem gemeinsam einen unterhaltsamen Rallye-Tag zu erleben. Mit zahlreichen Aufgaben rund um Konstanz ausgestattet geht's bei der interaktiven Mitmach-Tour in kleinen Gruppen durch das historische Zentrum. TeilnehmerInnen lernen so auf spielerische Weise zeitgleich Stadt sowie andere NeubürgerInnen kennen. Im Anschluss an die Rallye gibt's im Rathausinnenhof (Galerie) noch eine kleine Siegerehrung inklusive Preisverleihung und gemütlichem Beisammensein bis ca. 17 Uhr. Und wer weiß: Vielleicht entsteht während des Rallye-Tags sogar die ein oder andere Freundschaft...

Mehr Infos dazu, weitere nützliche Tipps für NeubürgerInnen & die Anmeldung zur Rallye gibt's auf [www.konstanz-info.com/neubuerger](http://www.konstanz-info.com/neubuerger).

**ÉCOÛTE, MON COEUR -  
HÖRE, MEIN HERZ**

**SONNTAG, 18. JUNI 2023  
19 UHR, KLOSTERKIRCHE HEGNE**

Kammermusik mit Werken von  
Cavalli, Vivaldi, Telemann, Gallo u. a.

**Ensemble instrumenti e canti**

Sieglinde Seifarth (Sopran)  
Claudia Neckenig (Flöte)  
Gunhild Hell (Violine)  
Klaus-Martin Heinz (Fagott)  
Regina Heinz (Cembalo)

Der Eintritt zum Konzert ist frei, um Spende wird gebeten.  
Theodosius Akademie . 07533 807-700 . [info@theodosius-akademie.de](mailto:info@theodosius-akademie.de) . [theodosius-akademie.de](http://theodosius-akademie.de)

**IST IHRE HAUSNUMMER  
GUT ERKENNBAR?**

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

**Litzelstetter NACHBARSCHAFTSHILFE e.V.**

Gründer und Treuhänder der „Bürgerstiftung Litzelstetten“

Nachbarschaftshilfe – Hauswirtschaftlich-soziale Betreuung – Rückengymnastik –  
Gymnastik für bewegungseingeschränkte Personen – Gedächtnistraining –  
PC-Hilfe für Senioren – Spiele-Treffs – Beratung in sozialen Belangen

# Einladung zum Trauercafe

**Trauercafé – Mit der Trauer nicht allein bleiben**

„Lange saßen sie dort und hatten es schwer, doch sie hatten es gemeinsam schwer und das war ein Trost. Leicht war es trotzdem nicht.“ (Astrid Lindgren in „Ronja Räubertochter“)

Das Trauercafé ist ein Ort, an dem Sie mit anderen Trauernden in geschütztem Rahmen ins Gespräch kommen können oder aber auch nur dabei sein und schweigen dürfen.

Wir treffen uns am:

**Freitag, den 16. Juni 2023 von 15.00 -17.00 Uhr**

in **Evelyn's Café**, Thingoltstr.9 in Dingelsdorf (nahe Bushaltestelle) in einem eigenen Raum.

**Sie sind herzlich eingeladen!**

Angelika Brunner, Trauerbegleiterin (email: brunner.angelika@t-online.de)

**KEINE ZEIT? KEIN PROBLEM!**

**WENN ES SCHNELL GEHEN MUSS,  
EINFACH ONLINE BUCHEN.**



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) • Tel. 07771 9317-11

**FOLLOW US ON**

Instagram



**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

@PRIMO\_VERLAG\_STOCKACH



Ende  
des  
redaktionellen Teils

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Schwarzer Kater länger als 2 Wochen in Dingelsdorf vermisst. Wer kann uns sagen, wo er sich herumtreibt oder gefüttert wird.  
**Tel. 07533 / 988 12**

## Wir vom Gartenforum gestalten und pflegen Ihren Garten



Dipl.-Ing. (FH) Eva Eisenbarth  
Weiherstraße 20  
78465 Konstanz-Dettingen  
Tel. 07533/9497710  
[www.gartenforum.com](http://www.gartenforum.com)

## 2-Zi.-Wohnung gesucht

im EG oder 1. OG mit Terrasse oder Balkon sowie  
Kfz-Stellplatz. **Tel. 0176-34548117**



## Verkäufer (m/w/d)

für unsere

**Spargel- und Erdbeerstände in Allensbach, Engen & Konstanz ab sofort bis Juni in Voll-/Teilzeit gesucht.** Sie sind freundlich, zuverlässig, flexibel und verkaufen gerne? Dann bewerben Sie sich unter:  
**[www.wassmer-spargel-erdbeeren.de](http://www.wassmer-spargel-erdbeeren.de)** oder  
**[bewerbung@wassmer-spargel-erdbeeren.de](mailto:bewerbung@wassmer-spargel-erdbeeren.de)**

**Tel.: 07633 / 39 65**; Anrufzeiten: Mo. – Fr. 9–17 Uhr und Sa. 10–16 Uhr  
**Fritz Waßmer • Spargel- und Erdbeerkulturen**





PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen Georg Deggelmann GmbH · 78465 Konstanz-Dingelsdorf  
Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 075 33/35 74 · [www.bestattungen-deggelmann.de](http://www.bestattungen-deggelmann.de)



KURPARK-KLINIK  
Überlingen am Bodensee

WIR FREUEN UNS AUF SIE! (m/w/d)

- **KOCH** gerne auch Jungkoch in Vollzeit
- **KÜCHENHILFE / SPÜLER** in Vollzeit
- **SERVICEKRAFT** in Teilzeit

Weitere Informationen finden Sie in unserem Stellenportal unter [www.kurpark-klinik.de](http://www.kurpark-klinik.de) - „Jobs am See“

INTERESSIERT? Dann bewerben Sie sich per Post oder online

Fachklinik für ernährungsabhängige Krankheiten  
Innere Medizin, Diabetologie, Naturheilverfahren

Verwaltungsleitung Frau Gudrun Gorkosch  
D-88662 Überlingen Gällerstraße 10  
Tel. +49 7551-806-0 [bewerbung@kurpark-klinik.de](mailto:bewerbung@kurpark-klinik.de)



wertBW

Kostenlose Wertermittlung für Häuser, Wohnungen, Grundstücke und Gewerbe. Unverbindlich, online.

[www.wertbw.de](http://www.wertbw.de)



ORSINGEN-NENZINGEN  
Meine Heimat zwischen Hegau & Bodensee



Wir suchen Personen, die zum Lieblingsmenschen aller kleiner Wesen werden.

Sie sind: Geschichtenerzähler, Spielkamerad und manchmal auch Tränentrockner. Gleichzeitig verarzten Sie kaputtes Spielzeug, schlichten Konflikte und coachen nebenbei auch noch die Eltern?

Kurz gesagt: **ECHTE SUPERHELDEN**



Die kleinen Entdecker freuen sich auf Ihre Bewerbung in Voll- oder Teilzeit als Erzieher (m/w/d), bzw. Fachkraft nach § 7 Kindertagesbetreuungsgesetz. Senden Sie diese an: [a.wind@orsingen-nenzingen.de](mailto:a.wind@orsingen-nenzingen.de)

Schauen Sie doch mal auf unserer Homepage vorbei:

<https://www.orsingen-nenzingen.de/rathaus-service/Jobs-Karriere>



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

PRIMO  
Verlag | Druck | Service

**SONDERSEITEN**

STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFELD

KW	KOMBI	THEMA	ERSCHEINUNGSORTE	AZ*
26	601	Bei uns sind Sie richtig!	Meersburg, Bermatingen, Uhldingen-Mühlhofen, Salem	21.06.2023
26	611	Bei uns sind Sie richtig!	Höri-Woche, Radolfzell, Rielasingen-Worblingen	21.06.2023
26	680	Bei uns sind Sie richtig!	Mengen, Herbertingen, Hohentengen, Ostrach	21.06.2023
28	647	Die Adresse vor Ort!	Donnerstags, Emmingen-Liptingen	05.07.2023
28	678	Die Adresse vor Ort!	Berg, Eschach-Schmalegg-Taldorf, Horgenzell, Wilhelmsdorf, Wolpertswende	05.07.2023
29	620	Bauen & Wohnen	Überlingen, Owingen, Frickingen, Sipplingen, Salem, Uhldingen-Mühlhofen	12.07.2023
29	624	Bauen & Wohnen	Stockach, Bodman-Ludwigshafen, Eigeltingen, Hohenfels, Mühlingen, Orsingen-Nenzingen	12.07.2023

\*Anzeigenschluss bis 12 Uhr

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Telefon: 07771 9317-11 | Telefax: 07771 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

Öffnungszeiten

Montag - Donnerstag 08:00 - 17:00 Uhr  
Freitag 08:00 - 12:00 Uhr